

Penobscot Indian vocabulary, 1821
1821
Mss.497.3.G16

American Philosophical Society
105 South Fifth Street
Philadelphia, PA, 19106
215-440-3400
manuscripts@amphilsoc.org

Table of Contents

Summary Information	3
Background note	4
Administrative Information	5
Indexing Terms	5
Other Descriptive Information	5

Summary Information

Repository	American Philosophical Society
Creator	Gardiner, Emma Jane Tudor.
Title	Penobscot Indian vocabulary, 1821
Date	1821
Call number	Mss.497.3.G16
Extent	1.0 Volume(s) 1 volume, 20 p.
Extent	1 volume, 20 p.
Location	LH-MV-E-15
Language	English
Language	In Abenaki-English.
Container	1
Abstract	Alphabetical (by Abenaki) list of words with English equivalents; uses Pickering's orthography. Capital letters probably inserted by Peter S. Du Ponceau, who alphabetized the list by the English in his collection.

Background note

Emma Jane Tudor Gardiner was the wife of Robert Hallowell Gardiner of Gardiner, Maine.

Administrative Information

Publication Information

American Philosophical Society

Provenance

Acquisition Information

Gift from Emma (Tudor) Gardiner and accessioned, 1821 (51478).

Indexing Terms

Genre(s)

- Language Material
- Native American Materials
- Vocabularies.

Subject(s)

- Indians of North America--Languages
- Language and Linguistics
- Native America
- Penobscot language

Other Descriptive Information

This bound volume includes approximately twenty pages of Abenaki words and their English translations compiled by Emma Gardiner of Gardiner, Maine in 1821. Although the origins of this document are not clear, it is possible that Gardiner worked with Abenaki Indians to compile this list. The document contains the annotations and other notes of Peter Du Ponceau.